



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2023~Year of Worship

Theme of Church~Rely on the Holy Spirit,
walk on the pilgrimage

June 18, 2023

4124

Father's Day Joint Worship Service

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Call to Worship	John Su
Announcements	John Su
Praise	Erin Hsu
Pastoral Prayer	Pr. Derming Chen
Offering	John Su
Choir Anthem: He's Got the Whole World / This Is My Father's World	Choir
Scripture: Genesis 22:1-19(NIV)	John Su
Sermon: "How Faithful Are You?"	Pr. Tommy Wang
Response Hymn: #512	Congregation
Benediction	Pr. Derming Chen
Doxology#536	Congregation
Postlude: Pray silently/ "May the Lord bless you"	Congregation

PASTORAL OFFICE			
義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Special prayer items] All brothers and sisters in the church, pray urgently for the appointment of the senior pastor, the pastor of the English church and the Children Director of the children's department. Pray that the co-workers will be wise and seek God's will with united heart.

[Father's Day] Today is Father's Day, we want to wish all the fathers a very happy Father's Day! May the Lord provide His amazing grace and ultimate strengths for all the fathers as they take care of their families!

[Intercessory] a. Jesiah underwent spinal fusion surgery for scoliosis at the Children's Hospital of Los Angeles on June 13th. Thank God! The surgery took 9 hours, but it was successful. He has now been admitted to the intensive care unit. Please pray for his recovery. " b. Please continue to pray for Wendy Lee's post-surgery recovery.

[Graduation] Special congratulations to the graduation and promotion class of 2023!

Jr. High
Alison Ko
Ruth Luong

High School
Brandon Chiou
Edward Ko
Ivan Stendal
Jeremy Wang
Henry Xu

College
Erin Hsu

Graduate
Joana Hsu
Oliver Leu

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Thursday Leadership | 8PM (every week on Zoom).

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2023 敬拜年~萬民敬拜, 榮耀主名

2023 年 06 月 18 日

4124

2023 教會主題: 靠主聖靈, 天路同行

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

06/18/2023 父親節台華英聯合禮拜 9:40 AM

宣召	蘇秉德執事
報告	蘇秉德執事
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明牧師
奉獻	生命聖詩 #461
獻詩	『祂掌握了整個世界/這是天父世界』(合併曲)
讀經	創世記 22:1-19 (司會)
證道	王凱明牧師《你有多忠心?》
聖詩	生命聖詩 #512 這是天父世界 (司會/司琴)
祝禱	陳德明牧師
頌榮	生命聖詩 #536 三一頌 (牧師/司琴)
殿樂	默禱/領受祝福「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父: 願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨; 願祢的旨意行在地上, 如同行在天上。我們日用的飲食, 今日賜給我們免我們的債, 如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探; 救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀, 全是祢的, 直到永遠。阿們』



成人主日學/Christian Education

聖經探索	台華(TM)	暫停一次	11:35am - 12:25pm	教育館 201
約翰福音	台華(TM)	暫停一次	11:35am - 12:25pm	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	97		29	7
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$2,800.00	
特別奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle		\$200.00	\$500.00	\$20.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	32	該週總計 Weekly Total	\$3,520.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$13,310.00
		該月預算 Monthly Budget	\$41,539.00

【本週服事同工/This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	王凱明(Tommy Wang)		
司會 Presider	蘇秉德(John Su)		
敬拜 Worship Lead	許庭瑄(Erin Hsu)		
司琴 Pianist	劉淑琳(Esther Shen)		
招待 Ushers	顧亞萍(Yaping Gu), 李馥如(Debbie Lee)		
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	邵晨光		John Sim
司會 Presider	黃文彥		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Erin Hsu
司琴 Pianist	于耀晟		
招待 Ushers	黃武永齡、吳月華		
午餐 Lunch Service			

【教會團契/Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	9
禱告會	週三	12
雅歌	週五	
迦南	週五	6
華語社青	週五	
青松	週六	
College/YA	Friday	3
JHM/HSM	Friday	5
詩班	週日	

【家庭小組/Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	15
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	12
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	5
Irvine	劉小梅	隔週五	12
北橙小組	黃壽美	隔週四	

【事工報告】

[本會 Zoom ID: 341-954-9338, Password: efcoc2020]

1. 今天是父親節台華英聯合崇拜，感謝父親們為家庭及教會的付出及辛勞，願神紀念也加添力量！祝所有的父親父親節快樂！主日學暫停一次。
2. 恭喜今年的十位畢業生。願神帶領你們邁步前行！
初中：Alison Ko(葛) Ruth Luong(梁)
高中：Brandon Chiou(邱) Edward Ko(葛) Ivan Stendal
Jeremy Wang(王) Henry Xu(徐)
大學：Erin Hsu(許)
研究所：Joana Hsu(許) Oliver Leu(呂)
3. 聘牧事工
請大家為聘請主任牧師、英文堂牧師及兒童部主任迫切禱告。求神特別賜給聘牧同工智慧聰明，同心尋求神心意。
4. 鼓勵長執、同工、兄姊參加每週三晚上 8:00-9:00 的教會禱告會，同為國度、教會、肢體代禱。亦可在 Zoom 參與。
5. 辦公室
a. 感謝多位姐妹週五常來協助；願神大大賜福服事的人。
b. 弟兄姐妹若得悉會友突發重病或遭遇大事故，請儘速通報小組長、關懷長執或教會秘書，以便教會及時回應。
c. 歡迎長執、同工提供週報訊息，以方便會眾瞭解教會。行事日期請明確表明，避免僅以上週三、下週四等描述。（註：本週報依照聖經，視主日為一週之始。）
6. 葛述堯夫婦全家回台探親，6/27 回美；此期間膳食事務由吳顏雯姐妹代理。
7. 下主日 6/25 台華聯合崇拜，邵晨光牧師證道《從愁苦到喜樂》，經文：詩 13。

【關懷/代禱】

*** 弟兄姊妹有事希望教會代禱，可告知牧師或關懷組長執；若隱私不便公開，請明示。

1. David 目前血紅素還是不夠，雖然日前做了其中一個腫瘤的堵塞手術，但是可能還有其他的腫瘤在流血，請兄姊繼續代禱。星期五(6/23)，有第二次的免疫治療注射。感謝主目前體重沒有再繼續下降，胃脹氣及腹痛有緩解。

2. Jesiah 於五天前在洛杉磯兒童醫院矯正脊椎。感謝主！約九小時的大手術順利完成，入住加護病房，三天前已轉入普通病房。請繼續代禱。
3. 本會林淑玲姊妹於 5/12 日安息主懷，求主安慰她的遺族。
4. 請為賴瑞珍/賴俊甫/徐明卿/顏青毅/鄭良誠/邱媽媽/陳穎恩/Wendy李/ Josephine & Jesiah 等身體欠安者持續代禱。

【團契/小組】

1. 雅歌團契：6/23 『彼前 2:11-25，做個好僕人』。
2. 迦南團契：6/23 『約拿書第 2 章』。
3. 華青團契：6/23 『活潑的生命第 26 週』。

【會堂/奉獻】

1. 奉獻是敬拜的一部份；甘心樂意的奉獻必蒙神悅納。奉獻支票抬頭 EFCOC，若為特別奉獻，請註明。
2. QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 giving@efcoc.org，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名（含聯名帳戶）、地址、電話號碼和奉獻用途。

【甘泉藝術學校主日課程】

—負責人郭榮華長老—

兒童合唱團 11:40 am-12:35 pm 兒童舞蹈班 1-2 pm

成人書法班 父親節放假 兒童中文班 2-3 pm

1. 兒童合唱團：前 20 名報名者免收學費，歡迎儘快報名參加！
2. 報名請洽 Jeff Kuo 714-930-6988 或 Joyce Hunt 蔡孟環。

【靜默小品】

神的兒子成為人，為的是使人能成為神的兒子。

—路易斯

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
傳 1-6	傳 7-12	王上 10-11, 代下 9	箴 30-31	王上 12-14	代下 10-12	王上 15: 1-24, 代下 13-16